

## Sikkerhetsdatablad

### iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.10.2014

Versjon 49

revidert den: 02.10.2014

#### Avsnitt 1: Identifikasjon av kjemikallet og ansvarlig firma

- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** MOTIP® ENGINE CLEANER 500 ML
- **Artikkelnummer:** 090506
- **1.2 Relevante, identifiserte anvendelser av stoffet eller stoffblandingen, samt anvendelser som frarådes**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Bruk av stoffet/ tilberedning:** rensemiddel
- **1.3 Enkeltopplysninger om foretaket som leverer sikkerhetsdatabladet**
- **Produsent/leverandør:**  
MOTIP DUPLI B.V.  
Wolfraamweg 2  
NL- 8471 XC Wolvega  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)561 694400  
Fax: +31 (0)561 694411  
e-mail info@nl.motipdupli.com
- **Avdeling for nærmere informasjoner:** Giftinformasjonen
- **1.4 Nødnummer:**  
+47 22 59 13 00.

Giftinformasjonen  
Døgnaften telefon:  
+47 22 59 13 00  
Råd ved forgiftninger og forgiftningsfare

#### Avsnitt 2: Viktigste faremomenter

- **2.1 Klassifisering av stoff eller stoffblanding**
- **Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008**



Flamme

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

- **Klassifisering iht. europeisk direktiv 67/548/EEC eller 1999/45/EC**



F+; Ekstremt brannfarlig

R12: Ekstremt brannfarlig.

R66: Gjentatt kontakt kan medføre tørr eller sprukken hud.

- **Spesielle fareinformasjoner for mennesker og miljø:**

Produktet må merkes ifølge beregningsprosedyren fastlagt i " EFs almennr direktiv for klassifisering av tilberedninger" - siste gyldige versjon.

Ved langvarig eller gjentatt hudkontakt kan det oppstå dermatitt (hudbetennelse) på grunn av at løsemiddelet virker avfettende.

Advarsel! Beholderen er under trykk.

- **Klassifiseringssystem:**

Klassifiseringen tilsvarende aktuelle EF-lister, men er supplementert med informasjon fra faglitteratur og driftsinformasjoner.

- **2.2 Etikettelementer**

- **Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008**

Produktet er klassifisert og merket i henhold til CLP-forordningen.

(fortsatt på side 2)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.10.2014

Versjon 49

revidert den: 02.10.2014

**Handelsnavn: MOTIP® ENGINE CLEANER 500 ML**

(fortsatt fra side 1)

## · Farepiktogrammer



GHS02

## · Signalord Fare

## · Advarselsetninger

H222-H229 Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

## · Sikkerhetssetninger

P101 Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.

P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

P103 Les etiketten før bruk.

P260 Ikke innånd aerosoler.

P210 Holdes vekk fra varme/gnister/åpen flamme/varme overflater. - Røyking forbudt.

P251 Beholder under trykk: Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.

P211 Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde.

P410+P412 Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C.

P501 Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til de lokale forskrifter.

## · Ytterligere informasjoner:

EUH066 Gjentatt eksponering kan gi tørr eller sprukket hud.

## · 2.3 Andre farer

## · Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

· PBT: Ikke brukbar.

· vPvB: Ikke brukbar.

### Avsnitt 3: Stoffblandingers sammensetning og stoffenes klassifisering

## · 3.2 Kjemisk karakterisering: Blandinger

· Beskrivelse: Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.

## · Farlige innholdsstoffer:

|                                                                                                                  |                                                                                                                  |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| CAS: 64742-48-9<br>EC nummer: 918-481-9<br>EF-nummer: 649-327-00-6<br>Registreringsnummer: 01-2119457273-39-xxxx | nafta (petroleum), hydrogenbehandlet tung (< 0,1 % benzol CAS nr. 71-43-2)<br>Xn R65<br>R66<br>Asp. Tox. 1, H304 | 50-75%   |
| CAS: 74-98-6<br>EINECS: 200-827-9<br>EF-nummer: 601-003-00-5<br>Registreringsnummer: 01-2119486944-21-xxxx       | propan<br>F+ R12<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280                                                        | 12,5-20% |
| CAS: 106-97-8<br>EINECS: 203-448-7<br>EF-nummer: 601-004-00-0<br>Registreringsnummer: 01-2119474691-32-xxxx      | butan<br>F+ R12<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280                                                         | 5-10%    |
| CAS: 75-28-5<br>EINECS: 200-857-2<br>EF-nummer: 601-004-00-0<br>Registreringsnummer: 01-2119485395-27-xxxx       | isobutan<br>F+ R12<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280                                                      | 5-10%    |

## · Forordning (EF) nr. 648/2004) om vaske- og rengjøringsmidler / Merking av innhold

alifatiske hydrokarboner

≥ 30%

· Ytterligere informasjoner: Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

NO  
(fortsatt på side 3)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.10.2014

Versjon 49

revidert den: 02.10.2014

**Handelsnavn: MOTIP® ENGINE CLEANER 500 ML**

(fortsatt fra side 2)

### Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak

- **4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak**
- **Etter innånding:** Frisklufttilførsel, ved besvær oppsøkes lege.
- **Etter hudkontakt:** Vanligvis irriterer produktet ikke huden.
- **Etter øyekontakt:** Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann og tilkall lege.
- **Etter svelging:** Drikk rikelig med vann og sørg for frisk luft. Tilkall lege omgående.
- **4.2 De viktigste symptomer og effekter, både akutt og forsinket**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **4.3 Indikasjon på omgående medisinsk hjelp eller påkrevet spesialbehandling**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### Avsnitt 5: Tiltak ved brannslukning

- **5.1 Slökkemiddel**
- **Egnede slukningsmidler:**  
CO<sub>2</sub>, slukningspulver eller vann i spredt stråle. Større branner bekjempes med vann i spredt stråle eller med skum som er motstandsdyktig mot alkohol.
- **Av sikkerhetsgrunner ikke egnede slukningsmidler:** Vann i full stråle
- **5.2 Spesielle farer som oppstår pga. substanser eller blandinger**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **5.3 Informasjon vedr. brannbekjempelse**
- **Spesielt verneutstyr:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.

### Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp

- **6.1 Personlige vernetiltak, verneutstyr og prosedyrer ved nødsituasjoner**  
Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.  
Bruk av åpen ild forbudt.
- **6.2 Miljøverntiltak:**  
Forhindre at produktet kommer ned i kloakk eller vassdrag.  
Ansvarlige myndigheter varsles hvis produktet er kommet ned i vassdrag eller kloakk.
- **6.3 Metoder og materiale for oppsamling og opprensing:** Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
- **6.4 Henvisning til andre avsnitt**  
Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.  
Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.  
Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

### Avsnitt 7: Håndtering og oppbevaring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering**  
Ingen særlige tiltak nødvendig.  
Sørg for god ventilasjon/avsugning på arbeidsplassen.
- **Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:**  
Sprøyt ikke mot flammer eller mot glødende gjenstander.  
Bruk av åpen ild forbudt - røyking forbudt.  
Gjør tiltak mot elektrostatisk oppladning.  
Merk: Beholderen står under trykk. Beskyttes mot solpåvirkning og temperaturer over 50 °C. Må ikke åpnes med makt eller forbrennes, heller ikke etter bruken.
- **7.2 Vilkår for sikker lagring, inkl. eventuelle inkompatibiliteter**
- **Lagring:**
- **Krav til lagerrom og beholdere:**  
Lagres på et kjølig sted.  
Myndighetenes forskrifter for lagring av trykkgasemballasjer skal overholdes.
- **Informasjoner om felles lagring:** Ikke nødvendig.

(fortsatt på side 4)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.10.2014

Versjon 49

revidert den: 02.10.2014

**Handelsnavn: MOTIP® ENGINE CLEANER 500 ML**

(fortsatt fra side 3)

- **Ytterligere informasjon om lagervilkårene:** Beskyttes mot varme og direkte solpåvirkning.
- **7.3 Spesiell sluttbruk** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### Avsnitt 8: Eksponeringskontroll og personlig verneutstyr

- **Ytterligere informasjon om utforming av tekniske anlegg:** Ingen ytterligere informasjon, se punkt 7.
- **8.1 Kontrollparametere**

· **Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:**

**74-98-6 propan**

AG Langtidsverdi: 900 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

**106-97-8 butan**

AG Langtidsverdi: 600 mg/m<sup>3</sup>, 250 ppm

- **Ytterligere informasjon:** Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.

- **8.2 Begrensning og kontroll av eksponering**

· **Personlig verneutstyr:**

· **Generelle verne- og hygienetiltak:**

Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.

Gasser/damper/aerosoler må ikke innåndes.

· **Åndedrettsvern:** Ikke nødvendig.

· **Håndvern:** Ikke nødvendig.

· **hanskemateriale** Ikke nødvendig.

· **gjennomtrengingstid for hanskemateriale** Ikke nødvendig.

· **Øyevern:** Ikke nødvendig.

### Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

- **9.1 Informasjon om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

· **alminnelige opplysninger**

· **Utseende:**

**Form:** Aerosol

**Farge:** i.h.t. produktbetegnelse

· **Lukt:** Karakteristisk

· **Lukterskel:** Ikke bestemt.

· **pH-verdi:** Ikke bestemt.

· **Tilstandsending**

**Smeltepunkt/smelteområde:** Ikke bestemt.

**Kokepunkt/kokeområde:** Ikke brukbar, da aerosol.

· **Flammepunkt:** < 0 °C  
Ikke brukbar, da aerosol.

· **Antennelighet (fast, gassformet):** Ikke brukbar.

· **Antennelsestemperatur:** 240 °C

· **Spaltningstemperatur:** Ikke bestemt.

· **Selvantennelighet:** Produktet er ikke selvantennelig.

· **Ekspløsjonsfare:** Produktet er ikke ekspløsjonsfarlig. Dannelse av ekspløsjonsfarlige damp-/luftblandinger er dog mulig.

· **Ekspløsjongrenser:**

**Nedre:** 0,6 Vol %

**Øvre** 10,9 Vol %

(fortsatt på side 5)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.10.2014

Versjon 49

revidert den: 02.10.2014

**Handelsnavn: MOTIP® ENGINE CLEANER 500 ML**

(fortsatt fra side 4)

|                                                |                                                 |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| · <b>Damptrykk ved 20 °C:</b>                  | 3500 hPa                                        |
| · <b>Tetthet ved 20 °C:</b>                    | 0,697 g/cm <sup>3</sup>                         |
| · <b>relativt tetthet</b>                      | Ikke bestemt.                                   |
| · <b>damptetthet</b>                           | Ikke bestemt.                                   |
| · <b>fordampningshastighet</b>                 | Ikke brukbar.                                   |
| · <b>Løslighet i / blandbarhet med vann:</b>   | Ikke, hhv. lite blandbar.                       |
| · <b>Fordeleskoeffisient (n-oktanol/vann):</b> | Ikke bestemt.                                   |
| · <b>Viskositet:</b>                           |                                                 |
| <b>Dynamisk:</b>                               | Ikke bestemt.                                   |
| <b>Kinematisk:</b>                             | Ikke bestemt.                                   |
| · <b>Løsningsmiddelandel:</b>                  |                                                 |
| <b>Organiske løsningsmidler:</b>               | 100,0 %                                         |
| · <b>EU-VOC:</b>                               | 697,0 g/l                                       |
| · <b>EU-VOC in %:</b>                          | 100,00 %                                        |
| · <b>9.2 Annen informasjon</b>                 | Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig. |

### Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet**
- **10.2 Kjemisk stabilitet**
- **Termisk spaltning / vilkår som må unngås:** Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.
- **10.3 Mulighet for farlige reaksjoner** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.
- **10.4 Forhold som bør unngås** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.5 Inkompatible materialer:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **10.6 Farlige nedbrytningsprodukter:** Ingen farlige spaltningsprodukter kjente.

### Avsnitt 11: Opplysninger om helsefare

- **11.1 Informasjon om toksikologiske virkninger**
- **Akutt toksisitet:**

#### · Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:

**64742-48-9 nafta (petroleum), hydrogenbehandlet tung (< 0,1 % benzol CAS nr. 71-43-2)**

|      |      |                    |
|------|------|--------------------|
| Oral | LD50 | >15000 mg/kg (rat) |
|------|------|--------------------|

|        |      |                   |
|--------|------|-------------------|
| Dermal | LD50 | >3000 mg/kg (rab) |
|--------|------|-------------------|

|           |            |                               |
|-----------|------------|-------------------------------|
| Inhalativ | LC50 / 4 h | >4951 mg/m <sup>3</sup> (rat) |
|-----------|------------|-------------------------------|

**106-97-8 butan**

|           |            |                                |
|-----------|------------|--------------------------------|
| Inhalativ | LC50 / 4 h | 658000 mg/m <sup>3</sup> (rat) |
|-----------|------------|--------------------------------|

- **Primær irritasjonsvirkning:**
- **på huden:** Ingen irriterende virkning.
- **på øyet:** Ingen irriterende virkning.
- **Sensibilisering:** Ingen sensibiliserende virkning kjent

### Avsnitt 12: Miljøopplysninger

- **12.1 Giftighet**

#### · Akvatisk toksisitet:

**64742-48-9 nafta (petroleum), hydrogenbehandlet tung (< 0,1 % benzol CAS nr. 71-43-2)**

|             |                                   |
|-------------|-----------------------------------|
| LC50 / 96 h | >100 mg/l (crustacean (amphipod)) |
|-------------|-----------------------------------|

(fortsatt på side 6)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.10.2014

Versjon 49

revidert den: 02.10.2014

**Handelsnavn: MOTIP® ENGINE CLEANER 500 ML**

(fortsatt fra side 5)

&gt;100 mg/l (fish)

- **12.2 Persistens og nedbrytbarhet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **12.3 Bioakkumulasjonspotensial** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **12.4 Mobilitet i jord** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Ytterligere økologiske informasjoner:**
- **Generelle informasjoner:** Generelt ikke farlig for vann
- **12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke brukbar.
- **vPvB:** Ikke brukbar.
- **12.6 Andre skadelige virkninger** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### Avsnitt 13: Fjerning av kjemikalieavfall

- **13.1 Metoder for avfallsbehandling**
- **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall. Må ikke komme ned i kloakk.

#### · Europeiske avfallslisten

20 01 13\* løsemidler

15 01 04 emballasje av metall

- **Ikke rengjort emballasje:**
- **Anbefaling:** Ikke kontaminerte emballasjer kan tilføres recycling.

### Avsnitt 14: Opplysninger om transport

#### · 14.1 UN-nummer:

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

#### · 14.2 Korrekt UN-forsendelsesbetegnelse

· **ADR** 1950 AEROSOLBEHOLDERE  
 · **IMDG** AEROSOLS  
 · **IATA** AEROSOLS, flammable

#### · 14.3 transport fareklasser

##### · ADR



· **klasse** 2 5F Gasser  
 · **Fareseddel** 2.1

#### · IMDG, IATA



· **Class** 2.1  
 · **Label** 2.1

#### · 14.4 Emballasjegruppe:

· **ADR, IMDG, IATA** bortfaller  
 · **Marine pollutant:** Nei

· **14.6 Særskilte forholdsregler for bruker** Advarsel: Gasser  
 · **Kemler-tall:** -

(fortsatt på side 7)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 02.10.2014

Versjon 49

revidert den: 02.10.2014

**Handelsnavn: MOTIP® ENGINE CLEANER 500 ML**

(fortsatt fra side 6)

|                                                                                 |                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| · <b>EMS-nummer:</b>                                                            | F-D,S-U                                        |
| · <b>14.7 Transport i bulk iht. anneks II til MARPOL 73/78 og til IBC-koden</b> | Ikke brukbar.                                  |
| · <b>Transport/ytterligere informasjon:</b>                                     |                                                |
| · <b>ADR</b>                                                                    |                                                |
| · <b>Begrenset mengde (LQ)</b>                                                  | 1L                                             |
| · <b>Unntatte mengder (EQ)</b>                                                  | Kode: E0<br>Ikke tillatt som unntatte mengder  |
| · <b>Transportkategori</b>                                                      | 2                                              |
| · <b>Tunnel restriksjonskode</b>                                                | D                                              |
| · <b>IMDG</b>                                                                   |                                                |
| · <b>Limited quantities (LQ)</b>                                                | 1L                                             |
| · <b>Excepted quantities (EQ)</b>                                               | Code: E0<br>Not permitted as Excepted Quantity |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                                 | UN1950, AEROSOLBEHOLDERE, 2.1                  |

- \* **Avsnitt 15: Opplysninger om lover og forskrifter**
- **15.1 Helse-, sikkerhets- og miljøforskrifter/lovgivning som gjelder spesielt for stoffet eller stoffblandingen**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
  - **15.2 Kjemisk sikkerhetsvurdering:** En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

- \* **Avsnitt 16: Andre opplysninger av betydning for helse, miljø og sikkerhet**
- Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produkttegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold.
- **Relevante satser**  
H220 Ekstremt brannfarlig gass.  
H280 Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.  
H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.  
R12 Ekstremt brannfarlig.  
R65 Farlig: Kan forårsake lungeskade ved svelging.  
R66 Gjentatt kontakt kan medføre tørr eller sprukken hud.
  - **Avdeling som utsteder datablad:** QHSE Department
  - **Kontaktperson:** Mr. K. Smedeman
  - **Forkortelser og akronymer:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1  
Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1  
Press. Gas: Gases under pressure: Compressed gas  
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
  - **\* Data forandret i forhold til forrige versjon**